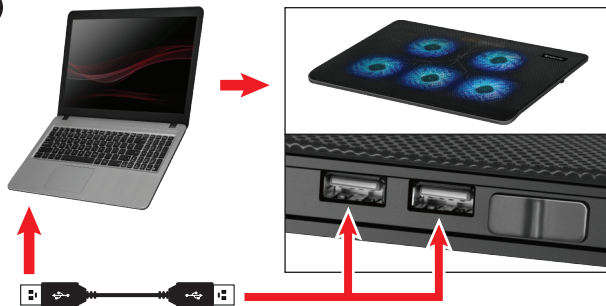


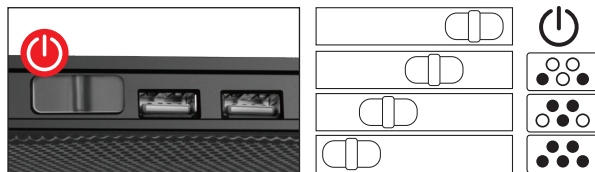
1.



2.



3.



### Terms and conditions of safe and efficient use of the product. Usage precautions:

1. Use the product for its intended purpose only.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (0°C - +49°C), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm place (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

**Features** • Built-in fans • Metal body • Reliable and durable stand • Ensures comfortable work with laptop • Stand backlight - Allows you to work without additional light sources in the dark • Adjustable slope angle of the stand • Efficient continuous supply of cooling air • Rubber feet preventing slipping along the table surface • Foldable construction • USB-powered. No external power source needed. **Specification** • For devices with diagonal of: 15.6" • Input power supply: 5 V • Current: 0.98±0.2A • Maximum power: 4.9 W • Amount of fans: 5 pcs • Fans diameter: 80 mm • Number of USB charging ports: 2 • Amount of stand levels: 2 • Material: plastic + metal • Color: black  
**IMPORTER:** Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.  
**Manufacturer:** Techcool Industry Development Co., Ltd. Address: 5th Floor, Building E, Chengdexuan Technology Park, Lisonglang Community, Gongming Street, Guangming District, Shenzhen, China.  
 Service life is 3 years. Date of manufacture: see on the package. Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)  
 Made in China.



### Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku. Bezpečnostní opatření:

1. Použijte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
  2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
  3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
  4. Ne dopouštějte zášahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapaliny.
  5. Nevystavujte výrobek vibračním a mechanickému zařízením, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
  6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
  7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (-20°C - +50°C), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
  8. Neberte ústy.
  9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
  10. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
  11. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.
- Vlastnosti** • Vestavěné ventilátory • Kovové pouzdro • Poskytuje pohodlí při práci s notebookem • Podsvícení stojanu • Umožňuje pracovat bez dalších světelných zdrojů ve tmě • Nastavení úhlu stojanu • Efektivní a neplepřítý přívod chladicího vzduchu • Gumové nožičky zabránění klouzání na stůlu • Skládací konstrukce • Napájení přes USB, není třeba se připojovat k síti
- Technické parametry** • Je vhodný pro zařízení s diagonálou: 15.6" • Vstupní napětí: 5 V • Síla proudu: 0.98±0.2A • Maximální výkon: 4.9 W • Počet ventilátorů: 5 ks • Průměr ventilátorů: 80 mm • Počet USB-portů pro nabíjení: 2 • Počet úrovní porostu: 2 • Materiál: umělá hmota + kov • Barva: černá  
**Dovozce:** Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.  
**Výrobce:** Techcool Industry Development Co., Ltd. Address: 5th Floor, Building E, Chengdexuan Technology Park, Lisonglang Community, Gongming Street, Guangming District, Shenzhen, China.  
 Životnost — 3 roky. Datum výroby: viz obal. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Vyroběno v Číně.

## PL PODSTAWKA POD LAPTOPA | INSTRUKCJA

### Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. Ostrzeżenia:

1. Używać produktu zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnego naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymiana uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
4. Nie dopuszczaj przedmiota się do powierzchni ani środka produktu. Nie nurzać w wodzie.
5. Nie narażaj produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
6. Nie używaj produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedoopuszczalne jest rozmyślnie użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
7. Nie używaj w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (0°C - +49°C), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w otoczkach agresywnym.
8. Nie brać do ust.
9. Nie używaj produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25°C) w ciągu 3 godzin.
11. Nie używaj urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasa uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązują wyłączenia urządzenia z eksploatacji przez prawo.

**Funkcje** - Wbudowane wentylatory • Obudowa metalowa • Zapewnia komfort podczas pracy z laptopem • Podświetlenie podstawki umożliwia pracę bez dodatkowych źródeł światła w ciemności • Regulowany kąt nachylenia stojaka • Wydajne i ciche doprowadzanie powietrza chłodzącego • Nóżki gumowe zapobiegają szluzaniu się po powierzchni stołu • Konstrukcja składana • Zasilanie USB, nie wymaga podłączenia do sieci • **Specyfikacja** • Dla urządzeń z przekątą 15.6" • Napięcie wejściowe: 5 V • Napięcie w amperach: 0.98±0.2A • Maksymalna moc: 4.9 W • Liczba wentylatorów: 5 szt • Średnica wentylatora: 80 mm • Liczba portów USB do ładowania: 2 • Liczba portów złącisk: 2 • Materiał złącisk: metal • Kolor: czarny  
Importer: Defender Technology OU, Betoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.  
Producent: Techoul Industry Development Co., Ltd. Address: 5th Floor, Building E, Chengdexuan Technology Park, Lisonglang Community, Gongming Street, Guangming District, Shenzhen, China. Zwytnosc: - 3 lata. Data produkcji: patrz opakowanie.  
Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Wyprodukowano w Chinach.

## RU ПОДСТАВКА ДЛЯ НОУТБУКА | ИНСТРУКЦИЯ

### Правила и условия безопасного и эффективного использования товара. Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данный изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельной ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначено для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрации и механическим ударам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводом неисправным устройством.
7. Не использовать прибор при температурах ниже или выше рекомендуемых (0°C - +49°C), при возникновении конденсированной влаги, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортёр товара осуществлялся при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °С) в течение 3 часов.
11. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда применение устройства предусмотрено законом.

**Назначение:** Охлаждение ноутбука во время работы • **Особенности** • Встроенные вентиляторы • Металлический корпус • Обеспечивает надежность и долговечность подставки • Обеспечивает комфорт в работе с ноутбуком • Подставка подставки - Позволяет работать без дополнительных источников освещения в темноте • Характеристики • Подставка для ноутбука • Эффективная и непрерывная подача охлаждающего воздуха • Резиновые ножки предотвращают скольжение по поверхности стола • Складная конструкция • Питание от USB, не требует подключения к сети • **Характеристики** • Подходит для устройств с диагональю 15.6" • Входное напряжение: 5 В • Сила тока: 0.98±0.2A • Максимальная мощность: 4.9 Вт • Количество вентиляторов: 5 шт • Диаметр вентилятора: 80 мм • Количество USB-портов для зарядки: 2 • Количество уровней наклона подставки: 2 • Материал: пластик + металл • Цвет: черный  
Импортер в РФ: ООО "ТД Компаньон Дефендер" Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещеиe III, комната 3, офис 63.  
Импортер в Украине: Techoul Industry Development Co., Ltd. Адрес: 5th Floor, Building E, Chengdexuan Technology Park, Lisonglang Community, Gongmin Street, Guangming District, Shenzhen, China. Срок службы 3 года. Гарантийный срок: 6 месяцев.

Регистрационный номер декларации о соответствии: EA3C.RU.D-PCN/A01.  
Дата регистрации декларации о соответствии: 17.03.2021. Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 16.03.2026 включительно. Соответствие требованиям Технических регламентов Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020:2011) и "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроник" (ТР ЕАЭС 037:2016). Принята на основании Протокола испытаний №ИЛ/ИД/0021/0864 от 22.03.2021 года, выданного Исполнительной лабораторией ООО «НОРМА-ТЕСТ», аттестат РОСС RU.31993.0100X/010021, сроком действия до 29.10.2025 года.

Смисок авторизованих сервісних центрів доступен на сайті [defender.com](http://defender.com) / <http://defender.com/support/Service/>.  
Дата производства / дата выпуска: Производители оставляют за собой право изменять технические характеристики, указанные в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com).  
Сделано в Китае.

## SVK STOJAN NA NOTEBOOK | INŠTRUKCIE

### Pravidla a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku. Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používať výlučne podľa účelu.
2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posuvajúcich častí v ňom.
3. Nie je určený pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
4. Nedovoľujte aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekuťu.
5. Nevykláďajte výrobok vibráciami a mechanickými záťažami, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
6. Nepoužívajte ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívajte výrobok ak je jasné že je pokazený.
7. Nepoužívajte pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (-20°C - +50°C), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
8. Nekláď do úst.
9. Nepoužívajte výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
10. V prípade že je výrobok prevažaný pri teplotě nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25°C) v trvaní 3 hodiny.
11. Nepoužívajte výrobok počas jazdy motormotorovým vozidlom a v prípadoch keď to prítiahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájenie výrobku určené podľa zátka.

**Osobitosti** • Vstavané ventilatory • Kovová konštrukcia • Poskytuje pohodlie pri práci s notebookom • Osvetlenie stojana • Umožňuje pracovať bez ďalších zdrojov svetla v tme • Nastavenie uhla stojana • Efektívny a neprerývajúci prúd chladiaceho vzduchu • Gumové nožičky zabraňujú pošvaniu na povrchu stola • Skladacia konštrukcia • Napájanie od USB nepotrebuje pripojenie k sieti  
**Technické charakteristiky** • Je vhodný pre zariadenia s diagonálou: 15.6" • Vstupné napätie: 5 V • Intenzita elektrického prúdu: 0.98±0.2A • Maximálny výkon: 4.9 W • Počet ventilátorov: 5 kusov • Priemer ventilátorov: 80 mm • Počet nabíjajúcich USB-portov: 2 • Počet úrovní porastov: 2 • materiál: plast + kov • Farba: čierny  
Dovozca: Defender Technology OU, Betoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Výrobca: Techoul Industry Development Co., Ltd. Address: 5th Floor, Building E, Chengdexuan Technology Park, Lisonglang Community, Gongming Street, Guangming District, Shenzhen, China.  
Životnosť: 3 roky. Dátum výroby: viď na obale. Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti výrobku v čomkoľvek. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Vyrobene v Číne.

## UKR ПІДСТАВКА ДЛЯ НОУТБУКА | ІНСТРУКЦІЯ

### Правила та умови безпечного та ефективного використання товару. Запобіжні засоби:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням.
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару переконайтеся в його цілісності та відсутності усередині предметів, що вільно переміщуються.
3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
4. Забороняється попадання вологи на виріб або всередину нього. Не опускайте виріб в рідину.
5. Забороняється вплив на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
7. Не використовуйте виріб при температурах вище або нижче того, що рекомендується в інструкції користувача (0°C - +49°C), при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі.
8. Не брати до рота.
9. Не використовуйте виріб за промисловими, медичними або виробничими призначеннями.
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-годин.
11. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

**Призначення:** Охлаждение ноутбука під час роботи  
**Особливості** • Вбудовані вентилятори • Металевий корпус • Забезпечує комфорт в роботі з ноутбуком • Підсвічування підставки-Дозволяє працювати без додаткових джерел світла в темряві • Регульований кут нахилу столу • Ефективна і безперервна подача холодного повітря • Gumові ніжки запобігають ковзання по поверхні столу • Складна конструкція • Живлення від USB, не вимагає підключення до мережі • **Технічні характеристики** • Підходить для пристроїв з діагоналлю 15.6" • Відна напруга: 5 В • Сила струму: 0.98±0.2A • Максимальна потужність: 4.9 Вт • Кількість вентиляторів: 5 шт • Діаметр вентиляторів: 80 мм • Кількість USB-портів для зарядки: 2 • Кількість рівнів станції: 2 • Матеріал: пластик + метал • Колір: чорний  
Імпортер в Україні: ТОВ «Виробничі Підприємства «Проміслові Системи», адреса: м. Київ, вул. Київська, 40 літера А.  
Виробник: Techoul Industry Development Co., Ltd. Адреса: 5th floor, Bldg E, Chengdexuan Technology Park, Lisonglang Community, Gongmin Street, Guangming District, Shenzhen, China. Термін придатності 3 роки. Гарантійний термін: 6 місяців.  
Перелік авторизованих сервісних центрів доступний на сайті [defender.com](http://defender.com) / [http://defender-global.com/places/our\\_list/service](http://defender-global.com/places/our_list/service).  
Дата виробництва / дата випуску: Производители оставляют за собой право изменять технические характеристики, указанные в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com).  
Зроблено в Китаї.